

# 我的真实动物朋友

## ◎ 狗武士阿桑

[意] 萨拜娜·科洛雷多/文  
[意] 安纳博纳·代尔·内沃/图  
杨雪/译



英国  
“野生动物协会”  
金奖绘者  
作品

# 我的真实动物朋友

# 狗武士阿桑

[意] 萨拜娜·科洛雷多 文  
[意] 安纳博纳·代尔·内沃 图  
杨雪 译



凤凰阿歇特  
hachettephoenix

·广州·

## 图书在版编目 (CIP) 数据

狗武士阿桑 / (意) 科洛雷多文; (意) 内沃图; 杨雪译. —广州: 新世纪出版社, 2017.3

(我的真实动物朋友)  
ISBN 978-7-5405-9619-4

I. ①狗… II. ①科… ②内… III. ③杨… ①儿童文学—图画故事—意大利—现代 IV. ①I546.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第198979号

---

Un cucciolo da proteggere

© 2010 Edizioni EL - via J. Ressel, 5 – San Dorligo della Valle (TS) – Italia

Simplified Chinese Translation Copyright © 2017 Hachette-Phoenix Cultural Development (Beijing) Co. Ltd.

Published in cooperation between Hachette-Phoenix Cultural Development (Beijing) Co. Ltd. and Guangdong New Century Publishing House Co., Ltd.

Text by Sabina Colloredo

Original cover and illustrations by Annapaola Del Nevo

All rights reserved.

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy;  
foreignrights@atlantyca.it - www.atlantyca.com

版权合同登记号：19-2015-187号

---

Gou Wushi Asang

狗武士阿桑

---

出版发行: 新世纪出版社

(地址: 广州市大沙头四马路10号)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 东莞市信誉印刷有限公司

规 格: 16 889mm×1420mm

印 张: 3.5

字 数: 25千字

版 次: 2017年3月第1版

印 次: 2017年3月第1次印刷

定 价: 17.00 元

质量监督电话: 020-83797655 购书咨询电话: 020-83792970

# 目录

---

猫和狗的战争	1
爱惹麻烦的孩子	12
夜晚	24
火灾	32
英雄	43



---

## 猫和狗的战争



和往常一样，天还没亮，阿桑就起来了，比闹钟还准时。阿桑把头伸出狗窝，吐着舌头，等待**80**升起。每当第一缕阳光出来，照在它的身上、腿上和耳朵上时，它就感觉暖暖的。



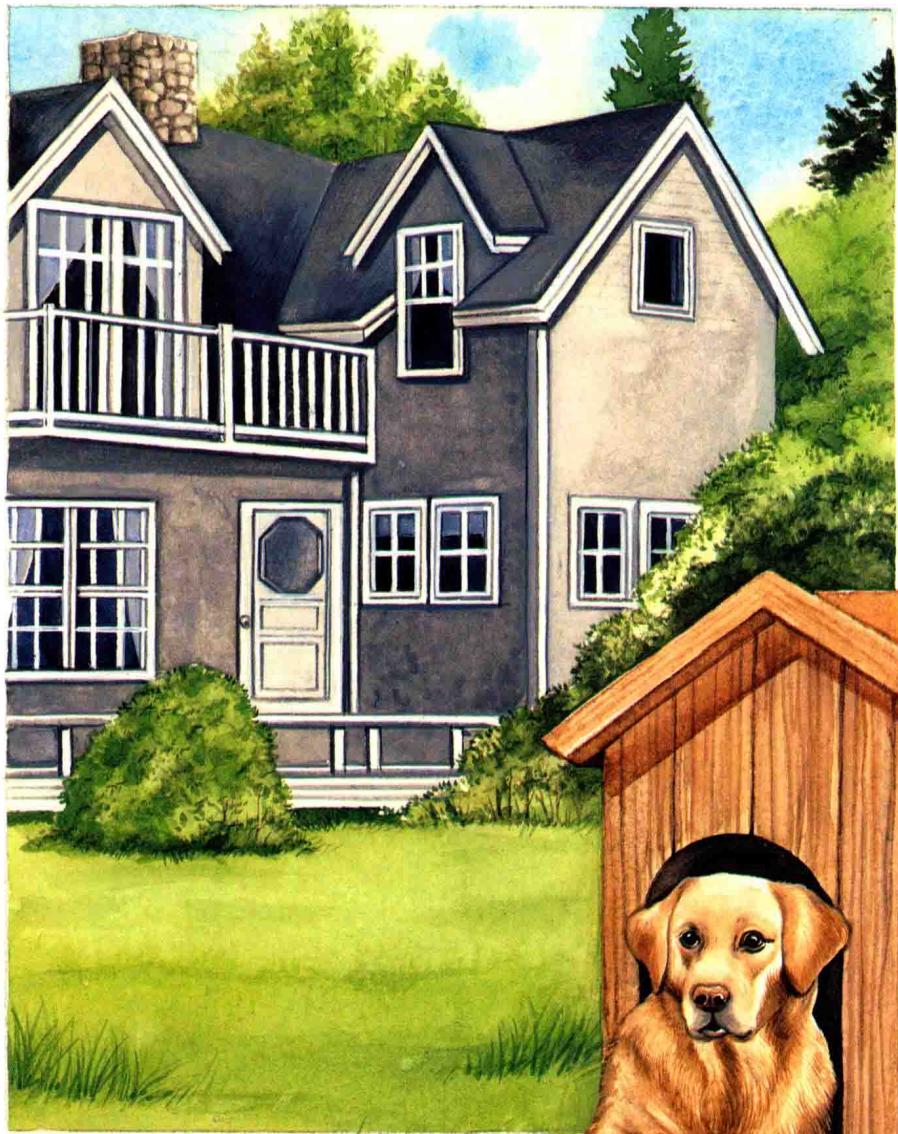


今天早上，太阳并没有让它失望。地平线渐渐变成了金色，将天边映得红红的，不一会儿，太阳就跳了出来。今天的第一缕阳光穿过树梢，洒落在大地上，阿桑高兴得跳来跳去。

鸟儿的叫声越来越大，金色的太阳照亮了天空。阿桑彻底**清醒**了，它站起来，穿过满是露水的院子。

主人一家都还没有起来，阿桑走到院子门口，小心翼翼地叼起报纸，然后进到了屋子里。

厨房的咖啡机里正煮着咖啡。阿桑把报纸放在椅子上，然后蹲在地上摇尾巴。除了等太阳升起，它还喜欢闻咖啡的香气，还喜欢帮主人拿报纸。当然，它最喜欢的是小文——主人的孙子，他们俩经常一起玩。



现在小文还在**睡觉**，阿桑知道不能去吵醒他。但可以在旁边看着他睡觉啊，对，就这么干！于是，阿桑溜出厨房，走到楼梯口，楼上就是小文的房间。



卫生间里传来电动刮胡刀和唱歌的声音，那是主人罗兰先生，他每天早晨都会唱同一首歌。歌声让阿桑觉得自己很年轻，充满了活力。时光是那么美好，它将和小文玩上一整天，他们会互相追赶，又跑又跳，还会坐在电视前看比赛，没准还会干些让人**大吃一惊**的事情。

阿桑上了一个台阶，又上了一个，然后……它突然停下了，它好像闻到了什么味道。没错，再走近一点儿，味道变得越来越浓，而且楼梯上还有几根掉落的毛！阿桑抬起头，看见了主人的猫——公主，正蹲在楼梯扶手上，用一种可怕的眼神看着自己。







“走开，今天我要叫小文起床。”公主尖声说道。

可怜的阿桑，听到公主的话，所有的兴奋和期待一扫而空。

“这不公平。”阿桑很沮丧，“今天该轮到我了，昨天是你叫的。”

公主从楼梯扶手上滑下来，走到阿桑的面前说：“你知道，小文喜欢让我叫他。”

“他也喜欢让我叫。”

“噢？那只是你自己的想法吧，我又香又软，而你又臭又硬。”公主傲慢地说，“如果你再不走，我就把整个房子里的人都吵醒。”

阿桑耷拉着耳朵，只好屈服了。它知道，如果自己不走，公主一定会大叫起来，到时候主人会把它们一起赶出去。

而且，这只猫天生就爱**撒谎**，它会假装受到了阿桑的欺负，然后跑到女主人的腿边撒娇，做出一副可怜的表情。



“想好了吗？”公主继续追问，“到底谁来叫小文？”

阿桑已经被公主**欺负**了好一段时间，说不定以后也是这样。年老的给年轻的让路，生活就是这样。公主既年轻又漂亮，主人总是宠着它，无论发生什么，它都是对的，阿桑深知这一点。



自从这个小东西搬进来，阿桑的好日子就到头了。它不得不搬到院子里。而因为可怜的罗兰先生对猫过敏，所以罗兰太太总是把公主带在自己身边，这也让公主更加**骄傲**。

“好吧，今天你去叫小文。哎，那么明天呢？”阿桑低下头，爪子贴在地上，无奈地说。





公主眼看自己胜利了，越发得意起来，回了一句：“明天再说！”

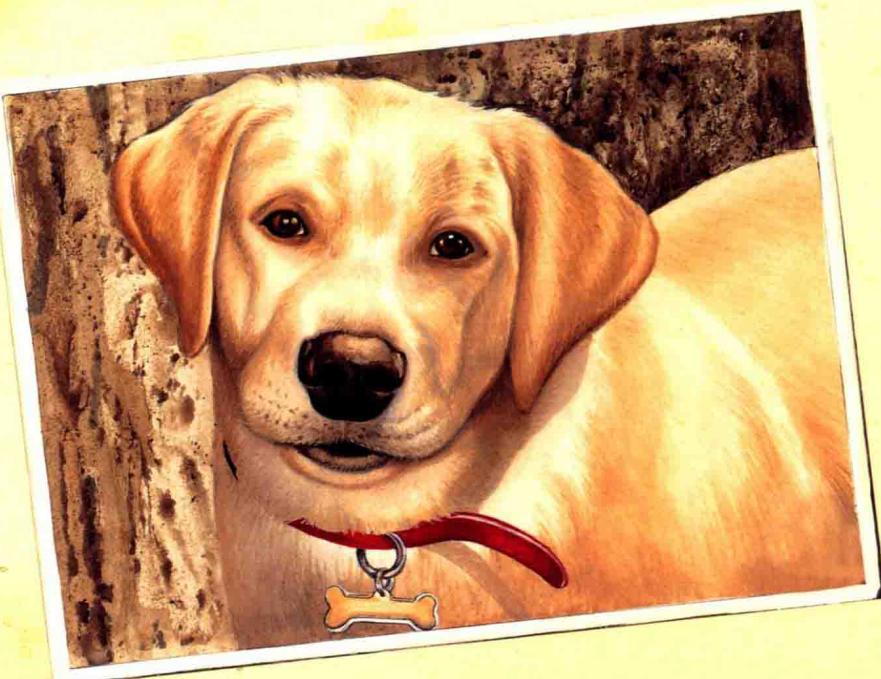
阿桑看着它推开卧室门，静静地等在那里。然后它听见了男孩儿**欢快**的叫声。

“公主！”男孩儿大叫，“干得不错，是你把我叫醒的！要是阿桑也在，我就不起来了，我要和你们在屋子里玩一整天！”





## 爱惹麻烦的孩子



“嗨，可怜的老阿桑！你躲在那干什么？”

主人把手伸到桌子下面，挠着阿桑的**两只耳朵**，“怎么不到院子里陪小文一起玩？那孩子

一玩起来就不知道注意安全，只有你在他身边，我才放心。”

阿桑叫了一声，没有动弹，窗外传来了小文的声音：

“快过来，公主，出来！你藏到哪儿去了？”

阿桑**默默**地下了楼，回到厨房，蜷缩在桌子底下。这时候，除了睡觉，还能干什么呢……阿桑合上耳朵，它实在不想再听到那些开心的声音。

“亲爱的，我们的阿桑是不是病了？”罗兰先生有些着急，“这么美好的早晨，它却躲在桌子底下，有点儿不对劲吧！”

